

# Decreto federale concernente l'iniziativa popolare federale «Per un clima sano»

Disegno

del ...

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 139 capoverso 3 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
esaminata l'iniziativa popolare «Per un clima sano » depositata il 29 febbraio 2008<sup>2</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 26 agosto 2009<sup>3</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> L'iniziativa popolare «Per un clima sano» del 29 febbraio 2008 è valida ed è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni.

<sup>2</sup> L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale è modificata come segue:

*Art. 89a (nuovo)*

Protezione del clima

<sup>1</sup> La Confederazione e i Cantoni conducono un'efficace politica climatica. Provvedono affinché la quantità delle emissioni antropogeniche di gas a effetto serra a livello nazionale si riduca entro il 2020 almeno del 30 per cento rispetto al 1990. La Confederazione fissa obiettivi intermedi.

<sup>2</sup> La legislazione esecutiva si fonda sull'articolo 89 capoversi 2–4; si concentra sull'efficienza energetica e sulle nuove energie rinnovabili.

## **Art. 2**

L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

<sup>1</sup> RS 101

<sup>2</sup> FF 2008 2227

<sup>3</sup> FF 2009 6467

